

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tlač a informácie

TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 44/07

26. jún 2007

Rozsudky Súdneho dvora vo veciach C-284/04 a C-369/04

*T-Mobile Austria GmbH a iní/Republik Österreich
Hutchison 3G UK Ltd a iní/Commissioners of Customs & Excise*

UDELENIE LICENCIÍ NA MOBILNÉ TELEKOMUNIKÁCIE 3G ŠTÁTOM PROSTREDNÍCTVOM PONUKOVÉHO KONANIA NEPREDSTAVUJE HOSPODÁRSKU ČINNOSŤ

V dôsledku toho táto činnosť nepatrí do pôsobnosti šiestej smernice o DPH.

V roku 2000 Radiocommunications Agency (Spojené kráľovstvo) a Telekom-Control-Kommission (Rakúsko) (TCK) udelili prostredníctvom ponukového konania licencie na používanie súborov frekvencií umožňujúcich ponúkať služby mobilnej telekomunikácie typu UMTS/IMT-2000 (nazývaných tiež služby mobilnej telekomunikácie tretej generácie, alebo „3G“). Licencie boli udelené viacerým spoločnostiam¹ za celkovú sumu poplatkov 22,5 miliárd libier (38 miliárd eur) v Spojenom kráľovstve a 831,6 miliónov eur v Rakúsku. V Rakúsku boli ešte pred tým udelené rovnakým spôsobom frekvencie umožňujúce ponúkať služby mobilnej telekomunikácie druhej generácie (typu GSM) s slúžiace európskemu rádiatelekomunikačnému systému TETRA.

Vo vnútroštátnych konaniach vo veci samej dotknuté spoločnosti uvádzali, že udelenie práv bolo plnením podliehajúcim DPH a že poplatky za používanie frekvencií boli z uvedeného dôvodu zaťažené DPH. Vo veci konajúce súdy žiadali Súdny dvor Európskych spoločenstiev o odpoveď, či ustanovenia šiestej smernice o DPH² vedú k tomu, že udelenie predmetných licencií verejnými orgánmi prostredníctvom verejného ponukového konania podlieha DPH.

Hneď na úvod Súdny dvor pripomína, že DPH podliehajú iba hospodárske činnosti. Tento pojem „hospodárskej činnosti“ zahŕňa všetky činnosti výrobcu, obchodníka a osoby poskytujúcej služby, a najmä činnosti týkajúce sa využívania hmotného alebo nehmotného majetku na účely nadobudania zisku z nich na nepretržitom základe.

¹ V Rakúsku: T-Mobile Austria GmbH, 3G Mobile Telecommunications GmbH, Mobilkom Austria AG, Hutchison 3G Austria, ONE GmbH a TRA 3G Mobilfunk GmbH, do práv ktorého nastúpil Tele.ring Telekom Service GmbH. V Spojenom kráľovstve: Hutchison 3G UK Ltd, MmO₂ plc, Orange 3G Ltd, T-Mobile (UK) Ltd a Vodafone Group Services Ltd.

² Šiesta smernica Rady 77/338/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 23).

Súdny dvor zdôrazňuje, že činnosť vykonávaná TCK v Rakúsku a Radiocommunications Agency v Spojenom kráľovstve spočíva v udelení v rámci ponukového konania užívacích práv týkajúcich sa určitých frekvencií elektromagnetického spektra podnikateľským subjektom. Predmetné povolenia umožňujú podnikateľským subjektom ponúkať verejnosti za odplatu svoje služby na trhu mobilných telekomunikácií. Táto činnosť patrí do výlučnej právomoci príslušného členského štátu a predstavuje prostriedok na zavedenie podmienok vyžadovaných právom Spoločenstva smerujúcich najmä k zabezpečeniu efektívneho použitia frekvenčného spektra a zabráneniu rušenia medzi rádiovými telekomunikačnými systémami a inými systémami.

Preto Súdny dvor zastáva názor, že takáto činnosť je nevyhnutná a predbežná podmienka prístupu podnikateľských subjektov na trh mobilných telekomunikácií. Táto činnosť nemôže predstavovať účasť príslušného vnútroštátneho orgánu na predmetnom trhu. Ide naopak iba o činnosť kontroly a úpravy používania elektromagnetického spektra, zverenú výslovne týmto orgánom. V podstate len podnikatelia, držiteľia udelených práv, podnikajú na predmetnom trhu a využívajú predmetný majetok na účely nadobúdania zisku z neho na nepretržitom základe. Okrem toho skutočnosť, že udelenie práv, akými sú užívacie práva v konaní vo veci samej, zakladá zaplatenie poplatku, nemení právnu kvalifikáciu tejto činnosti.

V dôsledku toho Súdny dvor konštatuje, že **udelenie práv na používanie frekvencií elektromagnetického spektra, národným regulačným orgánom, zodpovedným za udeľovanie frekvencií, prostredníctvom ponukového konania nepredstavuje „hospodársku činnosť“** v zmysle šiestej smernice o DPH. Táto činnosť teda nepatrí do pôsobnosti šiestej smernice o DPH.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

Jazyky, ktoré sú k dispozícii: BG ES CS DE EN FR IT HU PL PT RO SK SL

Úplné znenie rozsudku sa nachádza na internetovej stránke Súdneho dvora:

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SK&Submit=rechercher&numaff=C-284/04>

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SK&Submit=rechercher&numaff=C-369/04>

Vo všeobecnosti je znenie na internete prístupné v deň vyhlásenia rozsudku od 12. hodiny SEČ.

Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť pán Balázs Lehoczki

Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028

Obrazové záznamy z vyhlásenia rozsudku sú k dispozícii na EbS „Europe by Satellite“,

túto službu poskytuje Európska komisia, Generálne riaditeľstvo tlače a komunikácie,

L-2920 Luxemburg, tel: (00352) 4301 35177 fax: (00352) 4301 35249

alebo B-1049 Brusel, tel: (0032) 2 2964106 fax: (0032) 2 2965956